



**Beschlussniederschrift
 des Gemeindefausschusses**

NR.
191

**Verbale di deliberazione
 della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

05.05.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco	X	
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore		
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme des **Generalsekretärs**

Partecipa il **Segretario generale**

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Ing. Massimo CLEVA

in seiner Eigenschaft als **Vize-Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
 Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Vice-Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
 La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

P 07.01. FREMDENVERKEHR

P 07.01. TURISMO

G E G E N S T A N D

FÖRDERMAßNAHMEN - AUSZAHLUNG DES BEITRAGES FÜR DIE MITGLIEDSCHAFT BEIM VEREIN "SÜDTIROLER WEINSTRASSE" FÜR DAS JAHR 2026

O G G E T T O

ATTIVITÀ DI SOSTEGNO - LIQUIDAZIONE DEL CONTRIBUTO PER L'APPARTENENZA ALL'ASSOCIAZIONE "STRADA DEL VINO DELL'ALTO ADIGE" PER L'ANNO 2026

Vorausgeschickt,

- dass die Gemeinde Eppan an der Weinstraße Mitglied des Vereins „Südtiroler Weinstraße“ ist, welcher die Bekanntmachung des Territoriums und seiner lokalen, landwirtschaftlichen und kulturellen Produkte im In- und Ausland, auch im Rahmen des Weintourismus, sowie die Aufwertung der Weinwirtschaft innerhalb seines traditionellen, geschichtlich-kulturellen, landschaftlichen und sozialen Kontextes, zum Gegenstand hat;

- dass das Statut des genannten Vereins im Artikel 7 einen Mitgliedsbeitrag für die Mitglieder für die Umsetzung des Vereinszweckes vorsieht;

- dass der jährliche Beitrag für die Mitgliedsgemeinden ursprünglich in der Höhe von 0,26 Euro pro Einwohner definiert worden war;

- dass der obige Beitrag mit Beschluss Nr. 734/A vom 21.10.1993 auf 0,39 Euro pro Einwohner, mit Beschluss Nr. 342/A vom 22.05.2001 auf 0,52 Euro pro Einwohner, mit Beschluss Nr. 352/A vom 06.04.2005 auf 0,60 Euro pro Einwohner, mit Beschluss Nr. 801/A vom 03.10.2006 auf 1,00 Euro pro Einwohner und mit Beschluss Nr. 264/A vom 31.03.2009 auf 1,05 Euro pro Einwohner erhöht wurde;

- dass der obige Betrag durch die Vollversammlung des Vereins „Südtiroler Weinstraße“ am 16.03.2010 für 2010 bestätigt und für 2011 um 5%, also auf 1,10 Euro pro Einwohner, erhöht wurde;

- dass der Betrag von 1,10 Euro pro Einwohner durch die Vollversammlungen des Vereins „Südtiroler Weinstraße“ am 12.04.2012, am 19.04.2013, am 17.04.2014, am 16.04.2015, am 20.04.2016, am 27.04.2017, am 12.04.2018, am 09.05.2019, am 30.06.2020, am 30.06.2021, am 30.06.2022, am 25.05.2023, am 26.06.2024, am 10.04.2025 und am 16.04.2026 für die jeweiligen Jahre bestätigt wurde;

festgestellt, dass der Anteil dieser Gemeinde für das laufende Jahr bei 14.975 Einwohnern (Stand 31.12.2024) insgesamt 16.472,50 Euro beträgt, dass dieser Betrag jedoch auf den nächsten vollen Fünfiger-Betrag aufgerundet wird, also auf 16.500,00 Euro;

nach Einsichtnahme

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

Premesso

- che il Comune di Appiano sulla Strada del Vino è membro dell'associazione «Strada del Vino dell'Alto Adige», la quale ha per oggetto la promozione, in Italia ed all'estero, della conoscenza del territorio e dei prodotti ambientali, agricoli e culturali, anche nell'ambito del turismo del vino, nonché la valorizzazione dell'economia vitivinicola all'interno del suo contesto tradizionale storico-culturale, ambientale e sociale;

- che lo statuto dell'associazione citata all'articolo 7 prevede una quota sociale per i membri per la realizzazione dello scopo dell'associazione;

- che il contributo annuale per i comuni membri era stato inizialmente fissato a 0,26 euro per abitante;

- che il predetto contributo con delibera n. 734/G del 21.10.1993 è stato aumentato a 0,39 Euro per abitante, con delibera n. 342/G del 22.05.2001 a 0,52 Euro per abitante, con delibera n. 352/G del 06.04.2005 a 0,60 Euro per abitante, con delibera n. 801/G del 03.10.2006 a 1,00 Euro per abitante e con delibera n. 264/G del 31.03.2009 a 1,05 Euro per abitante;

- che l'importo sopraccitato è stato confermato per il 2010 ed aumentato per il 2011 del 5%, quindi a 1,10 Euro per abitante, dall'assemblea generale dell'Associazione „Strada del Vino dell'Alto Adige“ in data 16.03.2010;

- che l'importo di 1,10 Euro per abitante è stato confermato per i relativi anni dall'assemblea generale dell'Associazione „Strada del Vino dell'Alto Adige“ in data 12.04.2012, in data 19.04.2013, in data 17.04.2014, in data 16.04.2015, in data 20.04.2016, in data 27.04.2017, in data 12.04.2018, in data 09.05.2019, in data 30.06.2020, in data 30.06.2021, in data 30.06.2022, in data 25.05.2023, in data 26.06.2024, in data 10.04.2025 e in data 16.04.2026;

accertato che la quota dovuta da questo Comune per il corrente anno ammonta a 16.472,50 Euro per 14.975 abitanti (situazione del 31.12.2024) e che questo importo viene arrotondato in eccesso al prossimo cinquanta, pertanto 16.500,00 Euro;

visti

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2026-2028;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

**BESCHLIESST
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**LA GIUNTA MUNICIPALE
DELIBERA**

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen dem Verein „Südtiroler Weinstraße“ den Betrag von 16.500,00 Euro als Beitrag für die im Jahr 2026 anfallenden Ausgaben in Zusammenhang mit der Partnerschaft mit den Gemeinden an der Deutschen Weinstraße zu gewähren;
2. die Gesamtausgabe auf nachfolgenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlags wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht:

1. di garantire all'associazione „Strada del Vino dell'Alto Adige“ l'importo di 16.500,00 Euro quale contributo spese per la gestione e cura del gemellaggio con i comuni sulla Strada del Vino della Germania nell'anno 2026 per i motivi indicati nelle premesse;
2. di impegnare la spesa complessiva sui seguenti capitoli del bilancio di previsione come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria:

Fremdenverkehr Tourismus - sonstige Dienste	Kostenstelle / centro di costo: 70101	Turismo Turismo - altri servizi
	Kapitel 07011.03.29900	capitolo
	Artikel	articolo
	Verpflichtung / Impegno 746 / 2026	
Grundlage	16.500,00 €	Imponibile
MwSt.	0 %	IVA
Gesamtsumme	16.500,00 €	Totale

3. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung innerhalb 30.06.2026 vorzusehen;
4. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

3. di prevedere il pagamento esigibile entro la data del 30.06.2026, ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;
4. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	4YEru4H93x1LuIwzuM5VsTX7VGvGM4nb4Hy4w tco6G0= Gianluca Masotti	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	UkXrWLB7w7yTGnDh+x/7j1paAIH5z5d1tuiv1/ upsOw= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER VIZE-BÜRGERMEISTER - IL VICE SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Ing. Massimo CLEVA

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 08.05.2026

Vollstreckbar am 19.05.2026

Publicato il 08.05.2026

Esecutivo il 19.05.2026